



ENTRY LEVEL TRAINING (ELT) PROVIDER REVIEW

ÉVALUATION DES FOURNISSEURS DE FORMATION DE BASE

Review ID # / ID de l'examen : _____

Complete and submit this form and any accompanying documents to ELT@gov.nt.ca.
 Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer avec les documents connexes à ELT@gov.nt.ca.

PLEASE PRINT / VEUILLEZ ÉCRIRE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE	
SECTION 1 – CONTACT INFORMATION/ COORDONNÉES	
Date: Date :	Inspection location: Lieu de l'inspection :
School name: Nom de l'école :	
Address: Adresse :	City, Town, Village or Hamlet: Ville, municipalité ou hameau :
Province/Territory: Province ou territoire :	
Postal code: Code postal :	Business phone: Téléphone de l'entreprise :
Cell: Cellulaire :	Email: Courriel :
Owner Name: Nom du propriétaire :	
Manager Name: Nom du directeur :	

SECTION 2 – SCHOOL INFORMATION/ RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉCOLE	
Type of Organization: Type d'organisation	Driver Training School/École de conduite <input type="checkbox"/> Educational Institute/Établissement d'enseignement <input type="checkbox"/>
CORPORATION/TRADE NAME REGISTRATION Business Corporation Act INCORPORATION/NOM COMMERCIAL Loi sur les sociétés par actions	Applicable/Applicable <input type="checkbox"/> Not Applicable/Non applicable <input type="checkbox"/>
Corporate Access Number: Numéro d'accès de l'entreprise :	Trade Name/Number: Nom ou numéro commercial :
Incorporation Date: Date d'incorporation :	File Date: Date de dépôt :

School has one of the following documents: / L'école a l'un des documents suivants :

Document Type Type de document	Current (Y/N) À jour (O/N)	On file (Y/N) Au dossier (O/N)	Posted (Y/N) Publié (O/N)	Document ID # or Licence # ID du document ou de la licence	Date Issued Date de délivrance	Expiry Date Échéance
Business Licence Licence d'exploitation de commerce						
Conditional Recognition Letter Lettre de reconnaissance conditionnelle						



Review ID # / ID de l'examen : _____

ELT Provider Recognition:
Reconnaissance à titre de fournisseur de formation de base :

Expiry Date:
 Échéance : _____

Provider Recognition Number:
 Numéro de reconnaissance de fournisseur : _____

Date Issued:
 Date de délivrance : _____

Posted:
 Publié : Yes / Oui No / Non

TYPE(S) OF INSTRUCTION:
TYPE(S) D'ENSEIGNEMENT : Class 1 Entry Level Training (ELT) / Classe 1 – Formation de base

SECTION 3 – STUDENT RECORDS / DOSSIERS DES ÉTUDIANTS		
Completion Forms (see ELT Policy book, Appendix A1.9, A1.12) Certificats d'achèvement (voir le livre des politiques sur la formation de base, annexes A1.9, A1.12)		
Completion forms issued by Compliance & Licensing / Certificats d'achèvement délivrés par la Division de la conformité et des permis		
No. / N°	to / à	=
No. / N°	to / à	=
No. / N°	to / à	=

Total: _____

SECTION 4 - SCHOOL RECORDS / DOSSIERS DE L'ÉCOLE	
i. Student Contract (includes the following) Contrat de l'étudiant (comprend ce qui suit) Not Applicable/ Ne s'applique pas <input type="checkbox"/>	
Name and address of school/ Nom et adresse de l'école <input type="checkbox"/>	Total fees payable/ Total des frais <input type="checkbox"/>
Type of course/ Type de cours <input type="checkbox"/>	Possible penalties (i.e.: no show, non-payment)/ Pénalités potentielles (p. ex., absence, défaut de paiement) <input type="checkbox"/>

SECTION 5 - SECURITY/ SÉCURITÉ	
<input type="checkbox"/> i. Secure file storage facilities (locking cabinet or locked room) Installations de stockage de fichiers sécurisées (armoire ou pièce fermée à clé)	<input type="checkbox"/> iii. Complying with the provisions of the <i>Access to Information & Protection of Privacy Act</i> (ATIPPA) Conformité aux dispositions de la <i>Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée</i> (LAIPVP)
<input type="checkbox"/> ii. File Security – Student Records/Instructors files/Vehicle files/ Course Completion forms/Control Lists Sécurité des dossiers – dossiers d'étudiant, dossiers des instructeurs, dossiers des véhicules, certificats d'achèvement, listes de contrôle	<input type="checkbox"/> iv. Home-based business/ Entreprise à domicile
	<input type="checkbox"/> Not Applicable/ Ne s'applique pas



Review ID # / ID de l'examen : _____

SECTION 6 - CLASSROOM/ SALLE DE CLASSE	
On site: / Sur place : <input type="checkbox"/> Yes/ Oui <input type="checkbox"/> No/ Non	
Location/ Emplacement	
Address/ Adresse	
Number of Seats:/ Nombre de places :	Classroom Size:/ Taille de la classe :
Writing Surface: <input type="checkbox"/> Desks/ Bureaux Surface de travail : <input type="checkbox"/> Tables/ Tables	<input type="checkbox"/> Clipboards/ Tablettes <input type="checkbox"/> No writing surface/ Pas de surface de travail
Location 2: / 2 ^e emplacement :	
Address 2/ 2 ^e adresse :	
Number of Seats:/ Nombre de places :	Classroom Size:/ Taille de la classe :
Writing Surface: <input type="checkbox"/> Desks/ Bureaux Surface de travail : <input type="checkbox"/> Tables/ Tables	<input type="checkbox"/> Clipboards/ Tablettes <input type="checkbox"/> No writing surface/ Pas de surface de travail

REQUIRED CLASSROOM MATERIAL/EQUIPMENT MATÉRIEL ET ÉQUIPEMENT REQUIS DANS LA CLASSE			
Material / Equipment Matériel et équipement	Yes/ Oui	No/Non	Comments/ Commentaires
Copy of Approved or ELT Curriculum Copie du programme de formation de base approuvé			
National Safety Code Standard 9,16 Code national de sécurité, norme 9,16			
<i>ELT Policy & Procedure Manual</i> <i>Manuel de politiques et de procédure de la formation de base</i>			
Instructors Reference Manual/Material Manuel et documents de référence des instructeurs			
Student Reference Material Documents de référence des étudiants			
Appropriate Visual Aids Supports visuels appropriés			
Appropriate Electronic Hardware and Software Matériel électronique et logiciels appropriés			
Approved Air Brake Board/Inspection Decal Tableau de freins à air/étiquette d'inspection approuvés			
Foundation Brake Display Stand (Manual Slack Adjusters) Présentoir de freins à friction (levier manuel de frein réglable)			
Class 6-High visibility safety vest with "L" at least 20 cm high, at least 15 cm wide and with a stroke of 5 cm Veste de sécurité à haute visibilité de classe 6 avec un « L » d'une hauteur minimale de 20 cm, d'une largeur minimale de 15 cm et d'une épaisseur de 5 cm			
Class 6- First Aid Kit Trousse de premiers soins de classe 6			



Review ID # / ID de l'examen : _____

SECTION 7 - DRIVING SCHOOL VEHICLE INFORMATION/ RENSEIGNEMENTS SUR LES VÉHICULES DE L'ÉCOLE DE CONDUITE	
Driving School Vehicles/Véhicules de l'école de conduite	Number of Vehicles/Nombre de véhicules
Owned by School/ Propriété de l'école	
Not owned by School/ N'appartenant pas à l'école	
Tractor/ Tracteur	
Trailer/ Remorque	

VEHICLE INSURANCE POLICY/ POLICE D'ASSURANCE DES VÉHICULES	
Please include a vehicle insurance policy certificate for each vehicle used in training. Veuillez inclure un certificat de police d'assurance pour chaque véhicule utilisé pour la formation.	
Issuing Company/ Société émettrice :	
Policy Number/ Numéro de la politique :	
Date Issued/ Date de délivrance :	Expiry Date/ Date d'expiration :

SECTION 8 – INSTRUCTOR INFORMATION/ RENSEIGNEMENTS SUR LES INSTRUCTEURS	
RECOGNIZED ELT INSTRUCTOR/ INSTRUCTEUR RECONNU POUR LA FORMATION DE BASE	
ELT INSTRUCTOR(S) – If more than two ELT Instructors, provide details in the Comments Section. INSTRUCTEUR(S) POUR LA FORMATION DE BASE – S'il y a plus de deux instructeurs, veuillez donner les détails dans la section Commentaires.	
Name/Nom :	Other/ Autre :
Instructor's Recognition Number/ Numéro de reconnaissance de instructeur :	Expiry Date/ Échéance :
Instructor Classes: Cours de l'instructeur :	
NWT Operator's License Number: Numéro de licence d'exploitant des TNO :	
Expiry Date/ Échéance :	License Classes/ Classes de permis :
Name/Nom :	Other/ Autre :
Instructor's Recognition Number/ Numéro de reconnaissance de l'instructeur :	Expiry Date/ Échéance :
Instructor Classes: Cours de l'instructeur :	
NWT Operator's License Number: Numéro de licence d'exploitant des TNO :	
Expiry Date/ Échéance :	License Classes/ Classes de permis :

Vehicles/ Véhicules

Record of Training Vehicles:

Dossiers des véhicules de formation : On File / Au dossier

Driver Training Vehicles of a model year older than the current model year must have a mechanical inspection done yearly.

Les véhicules de formation des conducteurs d'une année modèle antérieure à l'année modèle actuelle doivent être soumis à une inspection mécanique tous les ans.

Mechanical Inspection Report issued within the past 12 months

Rapport d'inspection mécanique délivré au cours des 12 derniers mois YES/OUI

NO/NON



Review ID # / ID de l'examen : _____

Licence Plate Number / Numéro d'immatriculation	Date

**GENERAL VEHICLE INSPECTION LIST – Audit up to three vehicles
LISTE D'INSPECTION GÉNÉRALE DU VÉHICULE – Vérifier jusqu'à trois véhicules**

'Y' Indicates item complies, 'X' indicates item does not comply, N/A indicates item does not apply. If item does not comply, please review in the Comments section.
« O » indique que l'élément est conforme. « X » indique que l'élément n'est pas conforme. S.O. indique que l'élément ne s'applique pas. Si l'élément n'est pas conforme, veuillez expliquer dans la section Commentaires.

Vehicle Number Plate Numéro de plaque du véhicule	Sign Signalisation	Dual Brake Frein double	Loose Items Éléments non fixés	Instructor Mirror (inside & outside) Miroir de l'instructeur (intérieur et extérieur)	Glass Condition Interior/Exterior État des vitres intérieures et extérieures	Exterior (visibility of light and signage) Extérieur (visibilité des feux et de la signalisation)	Documents Documentation

**RECORD OF RECOGNIZED DRIVER TRAINING
DOSSIER DES INSTRUCTEURS RECONNUS POUR LA FORMATION AUX CONDUCTEURS**

Document Type/ Type de document	Current (Y/N)/ À jour (O/N)
Record of Driver Training Instructors Form Formulaire de dossier des instructeurs de la formation aux conducteurs	

7. RECOMMENDED DATE for FIRST REVIEW DATE RECOMMANDÉE DU PREMIER EXAMEN	Date: _____
--	-------------

Your signature acknowledges that all items and recommendations resulting from this review were discussed and understood.
Vous confirmez par votre signature que tous les points et recommandations résultant de cette évaluation ont été abordés et compris.

Signature of School Owner/ Signature du propriétaire de l'école Date : _____

Signature of Authorized Representative/ Signature du représentant autorisé Date : _____

Signature of Manager, Transport Compliance / Signature du gestionnaire des services de l'application des règlements sur le transport Date : _____

Or/ou

Signature of Director, Compliance and Licensing / Signature du directeur de la Division de la conformité et des permis



Review ID # / ID de l'examen : _____

Personal information is being collected under the authority of section 307.92 of the Motor Vehicle Act and under paragraph 40(c) of the Access to Information and Protection of Privacy Act (ATIPPA). This information will be used for the purposes of verifying qualifications to perform Driver Instruction (ELT) work in the NWT and of recognition as ELT Provider in the Northwest Territories. Your personal information is protected by the privacy provisions of Part 2 of the ATIPPA. If you have any questions about the collection or use of personal information, contact the Registrar, Department of Infrastructure, at 1-867-873-7972 or at registrar@gov.nt.ca.

Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de l'alinéa 307.92 de la Loi sur les véhicules automobiles (LVA) et de l'alinéa 40(c) de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP). Ces renseignements seront utilisés aux fins de la vérification des qualifications pour effectuer le travail de formation de base (LTE) des conducteurs aux Territoires du Nord-Ouest et de la reconnaissance en tant que fournisseur de cette formation aux Territoires du Nord-Ouest. Ces renseignements sont protégés par les dispositions en matière de vie privée de la partie 2 de la LAIPVP. Si vous avez des questions sur la collecte ou l'utilisation des renseignements personnels, contactez la Division de la conformité et des permis du ministère de l'Infrastructure, 5015, 49^e Rue, téléphone : 867-767-9088, poste 31181.

Comments/ Commentaires :

Lined area for providing comments or feedback, consisting of multiple horizontal lines.